

Lisbona, 7 ottobre 2021

DETERMINA A CONTRARRE

OGGETTO: affidamento del servizio di traduzione dal portoghese all'italiano della relazione tecnica finale relativa al monitoraggio dell'evoluzione dello stato fessurativo dell'edificio sede dell'IIC – Determina a contrarre mediante affidamento diretto.

IL Direttore

VISTO il D.P.R. 5 gennaio 1967, n. 18, recante l' "Ordinamento dell'amministrazione degli Affari Esteri";

VISTA la legge 7 agosto 1990, n. 241 s.m.i, "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi e ss. m. ii.;

VISTA la legge 22 dicembre 1990, n. 401 "Riforma degli Istituti Italiani di Cultura e interventi per la promozione della cultura e della lingua italiane all'estero" ed in particolare il comma 2, dell'art. 7, che sancisce l'autonomia operativa e finanziaria degli Istituti di Cultura;

VISTO il D.I. 27 aprile 1995, n. 392 recante "Regolamento sull'organizzazione, il funzionamento e la gestione finanziaria ed economico patrimoniale degli istituti italiani di cultura all'estero", novellato dal D.I. 3 dicembre 2015, n. 211, Regolamento recante modifiche al decreto 27 aprile 1995, n. 392, sull'organizzazione, il funzionamento e la gestione finanziaria ed economico-patrimoniale degli istituti italiani di cultura all'estero;

VISTO il D. Lgs. del 18 aprile 2016, n. 50, recante l' "Attuazione delle direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, sugli appalti pubblici e sulle procedure d'appalto degli enti erogatori nei settori dell'acqua, dell'energia dei trasporti e dei servizi postali, nonché per il riordino della disciplina vigente in materia di contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture", e in particolare l'art. 32, comma 2;

VISTO il D.M. 2 novembre 2017, n. 192 recante il "Regolamento recante le direttive generali per disciplinare le procedure di scelta del contraente e l'esecuzione del contratto da svolgersi all'estero, ai sensi dell'articolo 1, comma 7, del decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50";

CONSIDERATA la nomina, ai sensi del D.P.R. n. 18 del 5 gennaio 1967 e della circolare n. 6 del 20 ottobre 2017, con Decreto Ministeriale n. 3618/0080 del 01.04.2021, del Dott. Stefano Scaramuzzino quale Direttore dell'Istituto Italiano di Cultura di Lisbona, a decorrere dal 02.08.2021;

VISTO il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario di riferimento e, in particolare, i criteri di programmazione della spesa delineati dalla relazione di cui all'art. 21, comma 6, del D.M. n. 392 del 1995;

CONSIDERATA la necessità di provvedere alla traduzione urgente della perizia giurata relativa all'immobile sede di questo Istituto di Cultura, come richiesto dalla locale Ambasciata, ai fini della sua tempestiva trasmissione al MAECI;

RITENUTO opportuno, vista l'urgenza della traduzione tecnica da eseguire e la mancanza di tempo per esperire un'indagine di mercato, acquisire la prestazione del predetto servizio mediante accettazione del preventivo dell'importo complessivo di EUR 535,00 oltre IVA, presentato in data 06/10/2021 dall'Arch. Elisabetta Maino;

CONSIDERATA la disponibilità sul bilancio di questo Istituto per l'es. fin. 2021 di risorse finanziarie da destinare all'affidamento del predetto lavoro ad una ditta idonea e che sussistono le condizioni per un affidamento in amministrazione diretta in quanto il lavoro da affidare rientra nei limiti stabiliti dal d. lgs. 18 aprile 2016, n.50 (Servizi e forniture sotto soglia);

TENUTO CONTO altresì che tale operatore economico è in possesso dei requisiti di ordine generale ai sensi dell'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016 e s.m.i. e dei requisiti di idoneità professionale, di capacità economica e finanziaria;

DETERMINA

Art. 1

l'avvio di una procedura per acquisire dall'Arch. Elisabetta Maino, la prestazione del servizio di cui all'oggetto, per un importo complessivo di EUR 535,00 (cinquecentotrentacinque/00) mediante affidamento diretto;

Art. 2

che la volontà negoziale e le condizioni del contratto sono manifestate all'atto dell'accettazione del preventivo, conservato agli atti dell'Istituto;

Art. 3

si autorizza l'imputazione della spesa anzidetta al TIT II.08 del bilancio di questo Istituto di Cultura per l'esercizio finanziario 2021;

Art. 4

il responsabile unico del procedimento (RUP) è il Direttore dell'Istituto Italiano di Cultura di Lisbona, Dott. Stefano Scaramuzzino.



Il Direttore

(Stefano Scaramuzzino)